

TỔNG CÔNG TY NÔNG NGHIỆP SÀI GÒN TNHH MTV
CÔNG TY CỔ PHẦN CÔNG NGHIỆP CƠ KHÍ VÀ XÂY DỰNG SÀI GÒN

-----***-----

**BÁO CÁO TÀI CHÍNH CÔNG TY CỔ
PHẦN CÔNG NGHIỆP CƠ KHÍ VÀ
XÂY DỰNG SÀI GÒN 9 THÁNG NĂM
2016**

Địa chỉ: 36/6-7/10 Lũy Bán Bích, P.Tân Thới Hòa, Q.Tân Phú

ĐT: 08.39611556-39611557 Fax: 39611539-39611592

Website: cokhisaigon.com.vn

BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

Tại ngày 30 tháng 09 năm 2016

Đơn vị tính: VND

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
A. Tài sản ngắn hạn (100=110+120+130+140+150)	100		4.099.415.265	4.911.822.286
I. Tiền và các khoản tương đương tiền	110		640.142.904	1.174.105.963
1. Tiền	111		640.142.904	1.174.105.963
2. Các khoản tương đương tiền	112			
II. Đầu tư tài chính ngắn hạn	120			
1. Chứng khoán kinh doanh	121			
2. Dự phòng giảm giá chứng khoán kinh doanh (*)	122			
3. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	123			
III. Các khoản phải thu ngắn hạn	130		496.017.369	576.896.216
1. Phải thu ngắn hạn của khách hàng	131		370.090.250	268.480.074
2. Phải trả người bán ngắn hạn	132		25.504.720	20.662.121
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Phải thu về cho vay ngắn hạn	135			
6. Phải thu ngắn hạn khác	136		100.422.399	287.754.021
- Bảo hiểm xã hội	136G			12.776.987
7. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi (*)	137			
8. Tài sản thiếu chờ xử lý	139			
IV. Hàng tồn kho	140		2.927.420.600	2.802.476.187
1. Hàng tồn kho	141		2.927.420.600	2.802.476.187
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho (*)	149			
V. Tài sản ngắn hạn khác	150		35.834.392	358.343.920
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151		35.834.392	358.343.920
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152			
3. Thuế và các khoản khác phải thu Nhà nước	153			
4. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	154			
5. Tài sản ngắn hạn khác	155			
B. Tài sản dài hạn (200=210+220+240+250+260)	200		21.000.619.671	23.017.233.849
I. Các khoản phải thu dài hạn	210			
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Trả trước cho người bán dài hạn	212			
3. Vốn kinh doanh ở các đơn vị trực thuộc	213			
4. Phải thu nội bộ dài hạn	214			

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
5. Phải thu về cho vay dài hạn	215			
6. Phải thu dài hạn khác	216			
7. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi (*)	219			
II. Tài sản cố định	220		20.977.400.726	22.985.656.091
1. TSCĐ hữu hình	221		20.977.400.726	22.985.656.091
- Nguyên giá	222		54.566.268.909	54.566.268.909
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	223		(33.588.868.183)	(31.580.612.818)
2. TSCĐ thuê tài chính	224			
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	226			
3. TSCĐ vô hình	227			
- Nguyên giá	228			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	229			
III. Bất động sản đầu tư	230			
- Nguyên giá	231			
- Giá trị hao mòn lũy kế (*)	232			
IV. Tài sản dở dang dài hạn	240			
1. Chi phí sản xuất, kinh doanh dở dang dài hạn	241			
2. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	242			
V. Đầu tư tài chính dài hạn	250			
1. Đầu tư vào công ty con	251			
2. Đầu tư vào công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	253			
4. Dự phòng đầu tư tài chính dài hạn (*)	254			
5. Đầu tư nắm giữ đến ngày đáo hạn	255			
VI. Tài sản dài hạn khác	260		23.218.945	31.577.758
1. Chi phí trả trước dài hạn	261		23.218.945	31.577.758
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262			
3. Thiết bị, vật tư, phụ tùng thay thế dài hạn	263			
4. Tài sản dài hạn khác	268			
Tổng cộng tài sản (270=100+200)	270		25.100.034.936	27.929.056.135
C. Nợ phải trả (300=310+330)	300		16.535.891.564	15.709.791.368
I. Nợ ngắn hạn	310		16.535.891.564	15.709.791.368
1. Phải trả người bán ngắn hạn	311		201.168.883	274.618.004
2. Người mua trả tiền trước ngắn hạn	312		103.514.166	340.051.812
3. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	313		4.488.090.665	3.593.186.117
4. Phải trả người lao động	314		105.181.998	107.961.987
5. Chi phí phải trả ngắn hạn	315			
6. Phải trả nội bộ ngắn hạn	316			
7. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	317			
8. Doanh thu chưa thực hiện ngắn hạn	318			

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
9. Phải trả ngắn hạn khác	319		1.034.384.234	790.421.830
- Bảo hiểm xã hội	319C		31.941.085	
10. Vay và nợ thuê tài chính ngắn hạn	320		10.603.551.618	10.603.551.618
11. Dự phòng phải trả ngắn hạn	321			
12. Quỹ khen thưởng phúc lợi	322			
13. Quỹ bình ổn giá	323			
14. Giao dịch mua bán lại trái phiếu Chính phủ	324			
II. Nợ dài hạn	330			
1. Phải trả người bán dài hạn	331			
2. Người mua trả tiền trước dài hạn	332			
3. Chi phí phải trả dài hạn	333			
4. Phải trả nội bộ về vốn kinh doanh	334			
5. Phải trả dài hạn nội bộ	335			
6. Doanh thu chưa thực hiện dài hạn	336			
7. Phải trả dài hạn khác	337			
8. Vay và nợ thuê tài chính dài hạn	338			
9. Trái phiếu chuyển đổi	339			
10. Cổ phiếu ưu đãi	340			
11. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	341			
12. Dự phòng phải trả dài hạn	342			
13. Quỹ phát triển khoa học và công nghệ	343			
B. Vốn chủ sở hữu (400=410+420)	400		8.564.143.372	12.219.264.767
I. Vốn chủ sở hữu	410		8.564.143.372	12.219.264.767
1. Vốn góp chủ sở hữu	411		18.000.000.000	18.000.000.000
- Cổ phiếu phổ thông có quyền biểu quyết	411A		18.000.000.000	18.000.000.000
- Cổ phiếu ưu đãi	411B			
2. Thặng dư vốn cổ phần	412			
3. Quyền chọn chuyển đổi trái phiếu	413			
4. Vốn khác của chủ sở hữu	414			
5. Cổ phiếu quỹ (*)	415			
6. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	416			
7. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	417			
8. Quỹ đầu tư phát triển	418			
9. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	419			
10. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	420			
11. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	421		(9.435.856.628)	(5.780.735.233)
- LNST chưa phân phối lũy kế đến cuối kỳ trước	421A			
- LNST chưa phân phối kỳ này	421B		(9.435.856.628)	(5.780.735.233)
12. Nguồn vốn đầu tư xây dựng cơ bản	422			
II. Nguồn kinh phí và quỹ khác	430			
1. Nguồn kinh phí	431			

Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Số cuối năm	Số đầu năm
1	2	3	4	5
2. Nguồn kinh phí đã hình thành tscđ	432			
Tổng cộng nguồn vốn (440=300+400)	440		25.100.034.936	27.929.056.135

NGƯỜI LẬP BIỂU
(Ký, họ tên)

KẾ TOÁN TRƯỞNG
(Ký, họ tên)

ngml

TRẦN THỊ NGỌC YẾN

Lập, ngày 20 tháng 09 năm 2016
GIÁM ĐỐC
(Ký, họ tên, đóng dấu)
Nguyễn Hứa Hải
Nguyễn Hứa Hải



BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH

Từ ngày: 01/01/2016 đến ngày 30/09/2016

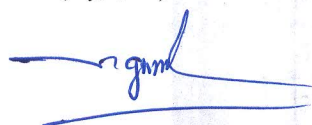
Chỉ tiêu	Mã số	Thuyết minh	Kỳ này	Kỳ trước
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	01	VI.25	3.811.170.097	7.573.251.061
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	02			67.778.182
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (10=01-02)	10		3.811.170.097	7.505.472.879
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	4.491.787.642	5.647.528.014
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20=10-11)	20		(680.617.545)	1.857.944.865
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	1.043.919	783.891
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	212.467.999	1.523.375.400
- Trong đó: Chi phí lãi vay	23		212.467.999	1.523.375.400
8. Chi phí bán hàng	24		425.083.211	762.327.130
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		2.338.442.332	2.185.190.261
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30=20+(21-22)-(24+25)}	30		(3.655.567.168)	(2.612.164.035)
11. Thu nhập khác	31		181.818.317	3.010.537
12. Chi phí khác	32		181.372.544	130.127.177
13. Lợi nhuận khác (40=31-32)	40		445.773	(127.116.640)
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		(3.655.121.395)	(2.739.280.675)
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30		
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30		
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp(60=50-51-52)	60		(3.655.121.395)	(2.739.280.675)
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70			

NGƯỜI LẬP BIỂU

(Ký ,họ tên)

KẾ TOÁN TRƯỞNG

(Ký,họ tên)


TRẦN THỊ NGỌC YẾN

Lập, ngày 30 tháng 09 năm 2016

GIÁM ĐỐC

(Ký,họ tên,đóng dấu)




BÁO CÁO LƯU CHUYỂN TIỀN TỆ GIỮA NIÊN ĐỘ (DẠNG TÓM LƯỢC)

Từ 01/01/2016 đến 30/09/2016

1	2	3	Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			4	5
I. Lưu chuyển tiền từ hoạt động kinh doanh				
1. Tiền thu bán hàng, cung cấp dịch vụ và doanh thu khác	01			
2. Tiền chi trả cho người cung cấp hàng hóa và dịch vụ	02		(524.500.558)	(659.264.173)
3. Tiền chi trả cho người lao động	03		(1.615.287.688)	(2.515.976.561)
4. Tiền chi trả lãi vay	04			
5. Tiền chi nộp thuế thu nhập doanh nghiệp	05			
6. Tiền thu khác từ hoạt động kinh doanh	06		4.216.637.145	8.404.718.241
7. Tiền chi khác cho hoạt động sản xuất kinh doanh	07		(2.611.968.231)	(4.928.221.847)
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động kinh doanh	20		(535.119.332)	301.255.660
II. Lưu chuyển tiền từ hoạt động đầu tư				
1. Tiền chi để mua sắm, xây dựng TSCĐ và các TS dài hạn khác	21			
2. Tiền thu từ t/lý, nhượng bán TSCĐ và các TS dài hạn khác	22			
3. Tiền chi cho vay, mua các công cụ nợ của đơn vị khác	23			
4. Tiền thu hồi cho vay, bán lại các công cụ nợ của đơn vị khác	24			
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25			
5. Tiền chi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	25			
6. Tiền thu hồi đầu tư góp vốn vào đơn vị khác	26			
7. Tiền thu lãi cho vay, cổ tức và lợi nhuận được chia	27		1.043.919	783.891
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động đầu tư	30		1.043.919	783.891
III. Lưu chuyển tiền từ hoạt động tài chính				
1. Tiền thu từ phát hành cổ phiếu, nhận vốn góp của chủ sở hữu	31			
2. Tiền chi trả v/góp cho các CSH, mua lại CP của DN đã p/hành	32			
3. Tiền vay ngắn hạn, dài hạn nhận được	33			
4. Tiền chi trả nợ gốc vay	34			
5. Tiền chi trả nợ thuê tài chính	35			
6. Cổ tức, lợi nhuận đã trả cho chủ sở hữu	36			
Lưu chuyển tiền thuần từ hoạt động tài chính	40			
Lưu chuyển tiền thuần trong kỳ (50=20+30+40)	50		(534.075.413)	302.039.551
Tiền và tương đương tiền đầu kỳ	60		1.174.105.963	872.066.412
ảnh hưởng của thay đổi tỷ giá hối đoái quy đổi ngoại tệ	61			
Tiền và tương đương tiền cuối kỳ (70 = 50+60+61)	70		640.030.550	1.174.105.963

NGƯỜI LẬP BIỂU

(Ký, họ tên)

KẾ TOÁN TRƯỞNG

(Ký, họ tên)

Lập, ngày 30 tháng 09 năm 2016

GIÁM ĐỐC

(Ký, họ tên, đóng dấu)

TRẦN THỊ NGỌC YẾN



Nguyễn Hòa Hải

THUYẾT MINH BÁO CÁO TÀI CHÍNH

Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 09 năm 2016

I – Đặc điểm hoạt động của doanh nghiệp

- 1 – Hình thức sở hữu vốn: Công Ty Cổ phần Công Nghiệp Cơ Khí và Xây dựng Sài Gòn là Công ty Cổ phần được Sở Kế Hoạch Đầu Tư Thành Phố Hồ Chí Minh cấp giấy chứng nhận đăng ký kinh doanh số: 0300729227 ngày 04/11/2015
- 2 – Ngành nghề kinh doanh: Sản Xuất Phụ Tùng Cơ Khí, Phụ Tùng Nông Nghiệp

II – Niên độ kế toán, đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán

- 1 – Niên độ kế toán (bắt đầu từ ngày 01/01/2016 kết thúc vào ngày 30/09/2016)
- 2 – Đơn vị tiền tệ sử dụng trong kế toán: Đồng Việt Nam

III – Chế độ kế toán áp dụng

- 1 – Chế độ kế toán áp dụng : Công ty áp dụng Hệ thống Kế toán Việt Nam do Bộ Tài chính ban hành theo Thông tư số 200/2014/TT-BTC ngày 22/12/2014 của Bộ Tài Chính
- 2 – Hình thức kế toán áp dụng: Nhật ký chung
- 3 – Chế độ sổ kế toán của Công ty: Áp dụng các Chuẩn mực kế toán Việt Nam và các văn bản hướng dẫn Chuẩn mực do nhà nước đã ban hành. Các báo cáo tài chính được lập và trình bày theo đúng quy định của từng chuẩn mực, thông tư hướng dẫn thực hiện chuẩn mực và chế độ kế toán hiện hành.

IV. – Các chính sách kế toán áp dụng

1 – Tiền và các khoản tương đương tiền gồm: tiền mặt, tiền gửi ngân hàng, tiền đang chuyển vào ngày kết thúc năm

2 – Nguyên tắc chuyển đổi các đồng tiền khác ra đồng tiền sử dụng trong kế toán:

Công ty sử dụng đồng Việt Nam (VND) làm đơn vị tiền tệ trong kế toán. Trong năm tài chính, các nghiệp vụ phát sinh bằng đồng tiền khác ngoài đồng Việt Nam được chuyển đổi thành đồng Việt Nam theo tỷ giá thực tế áp dụng tại thời điểm phát sinh nghiệp vụ. Chênh lệch tỷ giá phát sinh do việc chuyển đổi tỷ giá trong kỳ được ghi nhận vào chi phí tài chính hoặc doanh thu hoạt động tài chính trong Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh.

3 – Tài sản cố định và khấu hao tài sản cố định:

Khấu hao tài sản cố định được trích theo phương pháp khấu hao đường thẳng trong suốt thời gian sử dụng hữu ích của các tài sản cố định. Thời gian khấu hao được áp dụng phù hợp với khung thời gian sử dụng các loại tài sản cố định được ban hành theo Thông tư số 45/2013/TT-BTC ngày 25/04/2013 của Bộ Tài chính. Thời gian khấu hao được áp dụng tại Công ty cho các nhóm tài sản như sau:

Thiết bị dụng cụ quản lý	<u>Thời gian sử dụng (năm)</u>
	3

4 – Chính sách kế toán đối với hàng tồn kho:

- Nguyên tắc đánh giá: hàng tồn kho Áp dụng theo công thức cân đối hàng tồn kho và số lượng thực tế
- Phương pháp xác định giá trị hàng tồn kho cuối kỳ: phương pháp bình quân gia quyền
- Phương pháp hạch toán hàng tồn kho : kê khai thường xuyên
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá hàng tồn kho: Theo giá bán của đầu niên độ sau và lập vào cuối năm tài chính.

5 – Ghi nhận vào khấu hao TSCĐ:

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

- Nguyên tắc ghi nhận TSCĐ hữu hình, TSCĐ vô hình: thực tế phát sinh
- Phương pháp khấu hao TSCĐ hữu hình, TSCĐ vô hình: đường thẳng.

6 – Nguyên tắc ghi nhận các khoản đầu tư tài chính:

- Các khoản đầu tư chứng khoán ngắn hạn;
- Các khoản đầu tư ngắn hạn, dài hạn khác;
- Phương pháp lập dự phòng giảm giá đầu tư chứng khoán ngắn hạn, dài hạn.

7 – Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí đi vay:

8 – Nguyên tắc ghi nhận và vốn hoá các khoản chi phí khác:

- Chi phí trả trước: Phân bổ cho hoạt động đầu tư xây dựng cơ bản, cải tạo, nâng cấp TSCĐ trong kỳ được vốn hoá vào TSCĐ đang được đầu tư hoặc cải tạo nâng cấp đó.
- Chi phí khác: chi phí khác phục vụ cho hoạt động đầu tư xây dựng cơ bản, cải tạo, nâng cấp TSCĐ trong kỳ được vốn hoá vào TSCĐ đang được đầu tư hoặc cải tạo nâng cấp đó.
- Phương pháp phân bổ chi phí trả trước: từng tháng & thực hiện trong 1 hoặc 2 năm tùy theo chi phí nhiều hay ít
- Phương pháp và thời gian phân bổ lợi thế thương mại.

9 – Nguyên tắc ghi nhận chi phí phải trả:

10 – Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận các khoản dự phòng phải trả:

11 – Nguồn vốn chủ sở hữu:

- Nguyên tắc ghi nhận vốn đầu tư của chủ sở hữu, thặng dư vốn cổ phần, vốn khác của chủ sở hữu;
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch đánh giá lại tài sản;
- Nguyên tắc ghi nhận chênh lệch tỷ giá;
- Nguyên tắc ghi nhận lợi nhuận chưa phân phối;

12 – Nguyên tắc ghi nhận doanh thu:

- Doanh thu bán hàng;
- Doanh thu cung cấp dịch vụ;
- Doanh thu hoạt động xây dựng;

13 – Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí tài chính:

Các khoản chi phí được ghi nhận vào chi phí tài chính gồm:

- Chi phí hoặc các khoản lỗ liên quan đến các hoạt động đầu tư tài chính.
- Chi phí đi vay.
- Các khoản lỗ do thay đổi tỷ giá hối đoái của các nghiệp vụ phát sinh có liên quan đến ngoại tệ.

14 – Nguyên tắc và phương pháp ghi nhận chi phí thuế TNDN hiện hành, chi phí thuế TNDN hoãn lại:

- Chi phí thuế thu nhập doanh nghiệp hiện hành được xác định trên cơ sở thu nhập chịu thuế và thuế suất thuế thu nhập doanh nghiệp trong năm hiện hành.

15. – Các nghiệp vụ dự phòng rủi ro hối đoái:

16 – Các nguyên tắc và phương pháp kế toán khác:

V – Thông tin bổ sung cho các khoản mục trình bày trong Bảng cân đối kế toán và Báo cáo kết quả hoạt động kinh doanh

1- Tiền

Mã số	Chỉ tiêu	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
5.1.1	Tiền mặt	124.462.582	583.359.390
5.1.2	Tiền gửi ngân hàng	515.680.322	590.746.573
Tổng cộng		640.142.094	872.066.412

Chi tiết tiền gửi ngân hàng:

STT	Tên ngân hàng	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
1	Ngân hàng NN&PT Nông thôn-CN Hùng Vương	1.140.763	1.040.763
2	Ngân hàng TMCP Công Thương VN-CN1	4.223.188	3.625.447
3	Ngân hàng TMCP Xuất Nhập Khẩu VN-CN Bình Phú	510.416.371	586.080.363
	Cộng	515.680.322	590.359.390

2- Phải thu của khách hàng

Stt	Tên khách hàng	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
2	Công ty CP Chế tạo máy & SX Vật Liệu mới Trung Hậu	-	25.000.000
3	Cửa hàng Nguyên Hy	88.750.000	35.200.000
4	Cửa hàng Thủy Dương	5.000.000	5.000.000
5	Tiệm Ngọc Ân (Anh Thọ)	15.035.250	25.600.000
6	Cửa hàng Nguyễn Kado	16.770.000	34.855.000
8	Cửa hàng Xuân Mai	23.415.000	23.415.000
9	Công ty CP Cơ khí An Giang	10.230.000	-
10	Cửa hàng Hoà Bình	57.750.000	16.050.000
11	Cửa hàng Lâm Nguyên Phát	41.000.000	-
12	Cơ sở Bình Minh	-	15.863.074
13	Công ty CP Cơ khí Điện Lữ Gia	39.150.000	-

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

Công ty Cổ phần Công nghiệp Cơ khí và Xây dựng Sài Gòn
 Địa chỉ: 36/6 Lũy Bán Bích, phường Tân Thới Hoà, Quận Tân Phú
 Thuyết minh Báo cáo tài chính (tiếp theo)
 Cho giai đoạn tài chính từ ngày 01 tháng 01 đến ngày 30 tháng 09 năm 2016

14	Công ty TNHH Vận chuyển hành khách Tân Quý	-	596.000
15	Cửa hàng Nông Ngư cơ Sáu Hùng	25.800.000	-
16	Cửa hàng Vĩnh Hưng	6.000.000	-
17	Nguyễn Huỳnh Đạt	21.000.000	-
18	Mai Thắng	-	700.000
19	Cửa hàng Khánh Hưng	2.100.000	7.980.000
20	Anh Hứa	18.090.000	3.350.000
21	Công ty TNHH Cơ khí XD TM Nhân Hòa Phát	-	54.101.000
22	Công ty TNHH Kỹ thuật Công nghệ Châu Âu	-	20.770.000
	Cộng	370.090.250	268.480.074

3 Người mua trả tiền trước

STT	Tên khách hàng	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
1	Công ty TNHH TM Thắng Hoa	8.374.500	8.374.500
2	Công ty TNHH MTV Xây dựng Trang Vinh	2.500.000	2.500.000
3	Anh Năng	6.000.000	-
4	STARKETS PRODUCTS	16.269.666	16.269.666
5	Công ty TNHH SX TM DV Nguyễn Phương	27.000.000	27.000.000
6	Công ty CP Chế tạo máy & SX VLM Trung Hậu	12.000.000	-
7	Anh Triều	3.500.000	-
8	Công ty TNHH TM DV Cường Đại	-	6.000.000
9	Công ty TNHH Việt Nam AGROTECH	-	188.320.000
10	Cửa hàng Nông ngư cơ Sáu Hùng	-	31.700.000
11	Diệp Văn Bách	-	59.887.646
12	Công ty TNHH MTV TM Kết nối Thiên Thành	15.000.000	-
13	DNTN Minh Nhật	7.920.000	-
14	Mai Thắng	4.800.000	-
15	Xí nghiệp Cơ khí ô tô chuyên dung An Lạc	150.000	-
	Cộng	103.514.166	340.051.812

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

3- Trả trước cho người bán

Chi tiết:	Số tại thời điểm 31/12/2015	Số đầu năm
- Công ty CP Gas Bình Minh	1.545.000	1.000.000
- Công ty TNHH Kim Ngọc Sài Gòn	720.000	
- Công ty TNHH Minh Đức Minh Tâm	23.239.720	13.276.520
- Công ty TNHH TM Phú Châu	-	6.385.601
Cộng	25.504.720	20.662.121

4- Phải trả người bán :

STT	Nhà cung cấp	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
1	Công ty CP Phân phối Bluestar	13.019.999	-
2	Công ty TNHH MTV Sắt Thép Hoàng Trinh	54.366.465	54.366.465
3	Công ty TNHH SX TM Mỹ Thành Giang	9.991.300	-
4	Công ty TNHH SX-TM-DV Huy Hùng Tuấn	26.444.000	26.444.000
5	Công ty TNHH MTV Sắt Thép Hồng Phong	-	4.269.386
6	Công ty TNHH SX TM Thép Ngọc Phát	15.025.985	50.175.688
7	Công ty TNHH Thép Xuân Hùng	-	11.028.165
8	Công ty TNHH TM Đầu tư Quang Bình	-	10.849.850
9	Công ty TNHH TM DV Than Thăng Long	12.000.000	11.660.000
10	Mai Thắng	346.000	368.000
11	Công ty TNHH KT TM DV SX Minh Phát Đạt	66.963.600	102.445.200
12	CN Cty Hoi kỹ nghệ que hàn Bình Dương	3.011.250	3.011.250
	Cộng	201.168.883	274.618.004

5- Các khoản phải thu ngắn hạn khác

Chi tiết:	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
- Phải thu khác (Bảo hiểm Xã Hội)	-	12.776.987
- Chi phí Cổ phần hóa	-	200.000.000
- Mai Thắng	28.941.080	44.977.034
- CBCNV	41.481.319	-

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

- Tiền ký quỹ thuê chai gas (Sovigaz)	30.000.000	30.000.000
- Tiền ký quỹ thuê chai gas (Hòa Thịnh)	-	-

Cộng	100.422.399	287.754.021
-------------	--------------------	--------------------

6- Hàng tồn kho

Mã số	Chỉ tiêu	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
5.6.1	Nguyên liệu, vật liệu	13.448.541	6.020.908
5.6.2	Công cụ, dụng cụ	125.258.455	132.137.395
5.6.3	Chi phí sản xuất kinh doanh dở dang	1.501.373.888	1.661.414.849
5.6.4	Thành phẩm	1.277.681.420	993.244.739
5.6.5	Hàng hóa	9.658.296	9.658.296
5.6.6	Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	-	-
Giá trị thuần có thể thực hiện được của hàng tồn kho		2.927.420.600	2.788.269.973

7- Dự phòng phải thu khó đòi :

8- Tài sản ngắn hạn khác

Chi tiết:	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
- Chi phí trả trước ngắn hạn	35.834.392	358.343.920
Cộng	35.834.392	358.343.920

9- Tài sản cố định hữu hình

Chi tiết tình hình tăng giảm tài sản cố định hữu hình như sau:

Chỉ tiêu	Nhà cửa vật kiến trúc	Máy móc thiết bị	Phương tiện vận chuyển	Dụng cụ quản lý	Cộng
I. Nguyên giá					
1. Số dư đầu năm	21.000.427.980	32.967.564.961	483.230.513	115.045.455	54.566.268.909
2. Tăng trong kỳ	-	-	-	-	-
-Mua trong năm	-	-	-	-	-
-Tăng khác (*)	-	-	-	-	-
3. Giảm trong kỳ	-	-	-	-	-

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

-Thanh lý,nhượng bán	-	-	-	-	-
-Giảm khác (*)	-	-	-	-	-
4. Số dư cuối kỳ	21.000.427.980	32.967.564.961	483.230.513	115.045.455	54.566.268.909
II. Giá trị hao mòn					
1. Số dư đầu năm	6.526.158.974	24.710.557.382	254.901.763	88.994.699	31.580.612.818
2. Tăng trong kỳ	315.006.417	1.648.378.251	36.242.280	8.628.417	2.008.255.365
- Khấu hao trong kỳ	315.006.417	1.648.378.251	36.242.280	8.628.417	2.008.255.365
-Tăng khác					
3. Giảm trong kỳ					
-Thanh lý, nhượng bán					
-Giảm khác(*)					
4. Số dư cuối kỳ	6.841.165.391	26.358.935.633	291.144.043	97.623.116	33.588.868.183
III. Giá trị còn lại					
1. Tại ngày đầu năm	14.474.269.006	8.257.007.579	228.328.750	26.050.756	22.985.656.091
2. Tại ngày cuối kỳ	14.159.262.589	6.608.629.328	192.086.470	17.422.339	20.977.400.726

10- Vay và Nợ ngắn hạn

Chi tiết:	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
- Công ty Mua bán nợ và Tài sản tồn đọng của		
Doanh nghiệp – Chi nhánh Tp. HCM	5.603.551.618	5.603.551.618
- Sở tài chính Tp.HCM	5.000.000.000	5.000.000.000
- Tổng Công ty Nông nghiệp Sài Gòn	-	-
Cộng	10.603.551.618	10.603.551.618

11- Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước :

STT	Chỉ tiêu	Số đầu kỳ phải nộp	Số phát sinh phải nộp trong kỳ	Số đã nộp trong kỳ	Số còn phải nộp cuối kỳ
I. Thuế		572.089.403	1.071.949.901	177.045.353	1.466.993.951
1	Thuế GTGT hàng bán nội địa	57.098.299	166.958.883	166.666.053	57.391.129

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

2	Tiền thuê đất	514.991.104	894.611.718	-	1.409.602.822
3	Thuế môn bài	-	3.000.000	3.000.000	-
4	Thuế nhà đất	-	7.379.300	7.379.300	-
II. Các khoản phải nộp khác		3.021.096.714			3.021.096.714
1	Thuế khác GTGT phạt chưa nộp	3.021.096.714			3.021.096.714
Cộng		3.593.186.117	1.071.949.901	177.045.353	4.488.090.665

12- Các khoản phải trả phải nộp khác :

Chi tiết:	Số tại thời điểm 30/09/2016	Số đầu năm
- Lãi vay phải trả cho Công ty Mua bán nợ và Tài sản tồn động của Doanh nghiệp - Chi nhánh Tp.HCM	634.035.541	421.567.542
- Bảo Hiểm xã hội TPHCM	31.941.085	-
- Lãi vay phải trả Sở tài chính Tp.HCM	248.166.000	248.166.000
- Phải trả Tổng Công ty Nông nghiệp Sài Gòn	117.828.008	117.828.008
- Công đoàn Công ty CNCKSG	2.413.600	-
Cộng	1.034.384.234	790.421.830

13. Bảng đối chiếu biến động của Vốn chủ sở hữu:

	Lợi nhuận chưa phân phối	Quỹ khen thưởng, phúc lợi	Nguồn vốn đầu tư XD CB	Tổng cộng
Số dư đầu năm nay	(5.780.735.233)		-	12.219.264.767
Tăng vốn trong năm nay				
Lãi trong năm nay	(3.655.121.395)			(3.655.121.395)
Tăng khác				
Giảm vốn trong năm nay				
Lỗ trong năm nay				
Giảm khác				
Số dư cuối kỳ này	(9.435.856.628)		-	8.564.143.372

VI- THÔNG TIN BỔ SUNG CHO CÁC KHOẢN MỤC TRÌNH BÀY TRONG BÁO CÁO KẾT QUẢ HOẠT ĐỘNG KINH DOANH (ĐVT: VNĐ)

	Năm nay	Năm trước
1- Tổng doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS 01):	3.811.170.097VNĐ	7.573.251.061 VNĐ
Trong đó:		
- Doanh thu bán hàng:	2.814.471.664VNĐ	5.364.671.768 VNĐ
- Doanh thu cung cấp dịch vụ:	996.698.433VNĐ	2.208.579.293 VNĐ
2 – Các khoản giảm trừ doanh thu (MS 02) :		
- Chiết khấu thương mại:		
- Giảm giá hàng bán:	-VNĐ	67.778.182VNĐ
- Hàng bán bị trả lại:	0 VNĐ	0 VNĐ
- Thuế tiêu thụ đặc biệt:		
- Thuế xuất khẩu:		
3 – DThu thuần về bán hàng và cung cấp dịch vụ (MS 10):	3.811.170.097VNĐ	7.505.472.879 VNĐ
Trong đó:		
- Doanh thu trao đổi sản phẩm, hàng hoá:		
- Doanh thu thuần trao đổi dịch vụ:		
4 – Giá vốn hàng bán (MS 11):	Năm nay	Năm trước
Giá vốn của hàng hoá đã bán:	-VNĐ	18.050.000 VNĐ
Giá vốn của thành phẩm đã bán:	4.026.293.188VNĐ	5.272.106.400 VNĐ
Giá vốn hoạt động dịch vụ:	465.494.454VNĐ	357.371.614 VNĐ
Hoàn nhập dự phòng giảm giá hàng tồn kho:	- VNĐ	- VNĐ
Phế liệu thu hồi	-VNĐ	-VNĐ
Cộng	4.491.787.642VNĐ	5.647.528.014 VNĐ
5 – Doanh thu hoạt động tài chính (MS 21) :	Năm nay	Năm trước
Lãi tiền gửi, tiền cho vay	1.043.919 VNĐ	783.891VNĐ
Lãi bán ngoại tệ	0 VNĐ	0 VNĐ
Lãi chênh lệch tỷ giá	0 VNĐ	0 VNĐ
Doanh thu hoạt động tài chính khác	0 VNĐ	0 VNĐ
Cộng	1.043.919VNĐ	783.891 VNĐ
6 – Chi phí tài chính (MS 22) :	Năm nay	Năm trước
- Chi phí lãi vay	212.467.999VNĐ	1.523.375.400 VNĐ
- Lỗ do thanh lý các khoản đầu tư ngắn hạn	0 VNĐ	0 VNĐ
- Lỗ phát sinh khi bán ngoại tệ	0 VNĐ	0 VNĐ
Cộng	212.467.999VNĐ	1.523.375.400VNĐ
7 – Chi phí bán hàng theo yếu tố (MS 24) :	Năm nay	Năm trước
7.1 – Chi phí phân công	344.981.277 VNĐ	565.128.694 VNĐ
7.2 – Chi phí đồ dùng văn phòng:	11.314.771VNĐ	16.469.323VNĐ
7.3 – Chi phí khấu hao tài sản cố định :	26.120.745VNĐ	33.726.160VNĐ
7.2 – Chi phí bảo hành	3.257.000VNĐ	13.790.000 VNĐ

Thuyết minh này là một bộ phận không thể tách rời với Báo cáo tài chính

7.3 – Chi phí dịch vụ mua ngoài	32.296.509VNĐ	90.218.734 VNĐ
7.4 – Chi phí khác bằng tiền	7.112.909 VNĐ	45.311.135VNĐ
Cộng	425.083.211VNĐ	762.327.130 VNĐ
8 – Chi phí quản lý doanh nghiệp theo yếu tố (MS 25) :	Năm nay	Năm trước
9.1 – Chi phí nhân công	443.986.192VNĐ	722.969.219 VNĐ
9.2 – Chi phí đồ dùng văn phòng :	252.124.396VNĐ	74.735.625 VNĐ
9.3 – Chi phí khấu hao tài sản cố định :	68.483.673 VNĐ	80.517.274 VNĐ
9.4 – Chi phí thuế, lệ phí:	354.200VNĐ	3.306.900 VNĐ
9.5 – Chi phí dịch vụ mua ngoài	113.237.375 VNĐ	347.870.752 VNĐ
9.6 – Chi phí khác bằng tiền	1.460.256.496 VNĐ	970.224.441 VNĐ
Cộng	2.338.442.332VNĐ	2.185.190.261 VNĐ
9 – Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh (MS 30) :	(3.655.567.168) VNĐ	(2.612.164.035) VNĐ
10 – Thu nhập khác (MS 31) :	181.818.317VNĐ	3.010.537 VNĐ
11 – Chi phí khác (MS 32) :	181.372.544VNĐ	130.127.177 VNĐ
12 – Lợi nhuận khác (MS 40) :	445.773 VNĐ	(127.116.640)VNĐ
13 – Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (MS 50) :	(3.655.121.395)VNĐ	(2.739.280.675)VNĐ
14 – Tổng lợi nhuận kế toán sau thuế (MS 60) :	(3.655.121.395) VNĐ	(2.739.280.675)VNĐ

Người lập biểu
(Ký, họ tên)

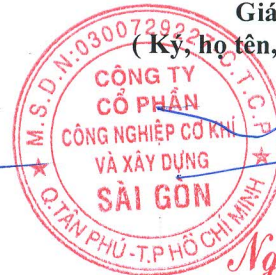
Kế Toán Trưởng
(Ký, họ tên)

Lập, Ngày y 30 tháng 09 năm 2016

Giám đốc

(Ký, họ tên, đóng dấu)

TRẦN THỊ NGỌC YẾN



Nguyễn Hòa Hải

Ghi chú : Những chỉ tiêu hoặc nội dung đơn vị không có số liệu hoặc thông tin thì không phải trình bày và không được đánh lại số thứ tự chỉ tiêu và “Mã số”.